

# SIGMACOVER™ 280 LT

## ОПИСАНИЕ

Двукомпонентна, многофункционална, антикорозионна епоксидна система с полиамидно втвърдяване

## ОСНОВНИ СВОЙСТВА

- Универсален епоксиден грунд подходящ за баластни танкове, палуби, надводен борд, надстройка, корпус и горивните резервоари
- Епоксиден грунд за обща употреба в защитни системи за боядисване на стомана
- Добра адхезия към стомана и галванизирани стомана
- Добри свойства на разливане и мокрене
- Добра устойчивост на вода и корозия
- Подходящ за частично боядисване на заваръчни шевове и повредени епоксидни покрития по време на строителство
- Препокриваем с повечето двукомпонентни епоксидни и полиуретанови покрития
- Съвместим с добре проектирана система за катодна защита
- Втвърдява се при температури до минимум -10°C (14°F)

## ЦВЯТ И ГЛАНЦ

- Жълто-зелен
- Матов

## ОСНОВНИ ДАННИ ПРИ 10°C (50°F)

Данни за смесените продукти	
Брой на компонентите	Два
Плътност	1,4 кг/л (11,7 либри/US галон)
Съдържание на сухо вещество	57 ± 2%
СЛОВ (Доставен)	максимум 332,0 г/кг (Директива 1999/13/EC, SED) UK PG 6/23(92) Приложение 3: максимум 438,0 г/л (около 3,7 либри/US галон)
Препоръчителна дебелина на сухия слой	50 - 100 µm (2,0 - 4,0 мила) в зависимост от системата
Теоретична покривна норма	11,4 м <sup>2</sup> /л за 50 µm (457 фут <sup>2</sup> /US галон за 2,0 мила) 5,7 м <sup>2</sup> /л за 100 µm (229 фут <sup>2</sup> /US галон за 4,0 мила)
Сух на допир	3 часа
Време за препокриване	Минимум: 8 часа 1 месец [Select correct formula]
Окончателно втвърдяване след	7 дни



# SIGMACOVER™ 280 LT

## Данни за смесените продукти

Срок на съхранение	База: най-малко 24 месеца при съхраняване на сухо и хладно Втвърдител: най-малко 24 месеца при съхраняване на сухо и хладно
--------------------	--

### Забележки:

- Виж ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ – Теоретична покривна норма и ДСС
- Виж ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ – Интервали за препокриване
- Виж ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ - Време на втвърдяване

## ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО СЪСТОЯНИЕ НА ПОВЪРХНОСТТА И ТЕМПЕРАТУРИ

### Потопени зони

- Стомана или стомана с неодобрен цинк-силикатен грунд за временна защита, бластирана до стандарт ISO-Sa2½, грапавост на бластираната повърхност 30 - 75 µm (1,2 – 3,0 мила)
- Стомана с одобрен цинк-силикатен грунд за временна защита; заваръчните шевове и зоните с повреден грунд за временна защита трябва да се бластират до стандарт ISO-Sa2½, грапавост на бластираната повърхност 30 - 75 µm (1,2 – 3,0 мила) или почистена с механични средства до стандарт SPSS-Pt3

### IMO-MSC.215(82) изисквания за баластни танкове

- Стомана; ISO 8501-3:2006 степен P2, всички ръбове да са заоблени до радиус минимум 2 мм или да се шлифоват на три хода
- Стомана или стомана с неодобрен цинк-силикатен грунд за временна защита: бластирана до стандарт ISO-Sa2½, грапавост на бластираната повърхност 30 - 75 µm (1,2 – 3,0 мила)
- Стомана с одобрен цинк-силикатен грунд за временна защита; заваръчните шевове, и зоните с повреден грунд трябва да се бластират до стандарт ISO-Sa2½, грапавост на бластираната повърхност 30 - 75 µm (1,2 – 3,0 мила): [1] При грундове за временна защита съгласувани по IMO: без допълнителни изисквания: [2] При грундове за временна защита не съгласувани по IMO: бластиране до Sa2 като се отстранява поне 70% от здравия грунд
- Степен на количество прах "1" за клас на размер на праха "3", "4" или "5", по-ниски класове на размер на праха да бъдат отстранени, ако са видими без увеличително стъкло (ISO 8502-3:1992) на повърхността за боядисване

### Условия на излагане на атмосферно влияние

- Стомана; предварително обработена до ISO-Sa2½, профил на бластиране 40 – 70 µm (1.6 – 2.8 мила) или според ISO-St3
- Грундирана с грунд за временна защита стомана; обработена до стандарт SPSS-Pt3
- Поцинкованата стомана трябва да бъде награвена (напр. с шкурка или суипинг)
- Поцинкованата стомана трябва да бъде почистена от мазнини, соли и всякакво замърсяване

# SIGMACOVER™ 280 LT

## Температура на повърхността и атмосферни условия при полагане

- Температурата на повърхността по време на нанасяне и втвърдяване трябва да е между -10°C (14°F) и 15°C (59°F)
- Температурата на повърхността по време на нанасяне и втвърдяване трябва да е най-малко 3°C (5°F) над точката на роса
- По време на нанасяне е приемлива околна температура от -10°C (14°F), но пълното втвърдяване отнема повече време и пълна устойчивост се постига при повишаване на температурата
- Относителната влажност по време на нанасяне не трябва да надвишава 85%

---

## **СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СИСТЕМА**

- СИСТЕМИ ЗА АНТИКОРОЗИОННА ЗАЩИТА НА ПОДВОДНА ЧАСТ И ПРОМЕНЛИВ ПОЯС - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3101
- СИСТЕМИ ЗА ПРОМЕНЛИВ ПОЯС И НАДВОДНА ЧАСТ - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3102
- СИСТЕМИ ЗА ПАЛУБИ - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3103
- СИСТЕМИ ЗА НАДСТРОЙКА И ПАЛУБНО ОБОРУДВАНЕ (МЕХАНИЗМИ) - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3104
- СИСТЕМИ ЗА ИНТЕРИОР/И - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3105
- СИСТЕМИ ЗА БАЛАСТНИ ТАНКОВЕ - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3106 (спецификация 7.8)
- СИСТЕМИ ЗА ХАМБАРИ - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3107
- ДРУГИ СИСТЕМИ - СИСТЕМЕН ЛИСТ 3108

---

## **УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА**

### Съотношение на смесване в обемни единици: база към втвърдител 80 : 20

- Температурата на смесените база и втвърдител трябва да е над 10°C (50°F), в противен случай може да се изиска допълнително количество разтворител за постигане вискозитет на нанасяне
- Добавянето на прекалено много разтворител намалява устойчивостта на протичане и води до по-бавно втвърдяване
- Разтворителят се добавя след смесване на компонентите

---

### Индукционен период

Няма

---

### Време за работа при вискозитет за нанасяне

8 часа при 10°C (50°F)

Забележка: Виж ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ - Отворен интервал за нанасяне

---

# SIGMACOVER™ 280 LT

## ВЪЗДУШНО ШПРИЦВАНЕ

### Препоръчителен разтворител

THINNER 91-92

### Количество на разтворителя

0 - 10%, в зависимост от желаната дебелина и условията на нанасяне

### Отвор на дюзата

1.5 – 2.0 мм (около 0.060 – 0.079 инча)

### Налягане при дюзата

0,3 - 0,4 МПа (около 3 - 4 бара; 44 - 58 ф.к.и.)

---

## БЕЗВЪЗДУШНО ШПРИЦВАНЕ

### Препоръчителен разтворител

THINNER 91-92

### Количество на разтворителя

0 - 10%, в зависимост от желаната дебелина и условията на нанасяне

### Отвор на дюзата

Около 0.46 мм (0.018 инча)

### Налягане при дюзата

15,0 МПа (около 150 бара; 2176 ф.к.и.)

---

## ЧЕТКА/ВАЛЯК

### Препоръчителен разтворител

Не е необходимо допълнително количество разтворител

### Количество на разтворителя

До 5% THINNER 91-92 може да се добави

---

## РАЗТВОРИТЕЛ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

THINNER 90-53

---

# SIGMACOVER™ 280 LT

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ

Теоретична покривна норма и дебелина на сухия филм	
ДСС	Теоретична покривна норма
50 µm (2,0 мила)	11,4 м <sup>2</sup> /л (457 фут <sup>2</sup> /US галон)
75 µm (3,0 мила)	7,6 м <sup>2</sup> /л (305 фут <sup>2</sup> /US галон)
100 µm (4,0 мила)	5,7 м <sup>2</sup> /л (229 фут <sup>2</sup> /US галон)

Забележка: Максимална дсс при нанасяне с четка: 50 µm

Интервал на препокриване за ДСС до 75 µm (3.0 мила)							
Препокриване	Интервал	-10°C (14°F)	-5°C (23°F)	0°C (32°F)	5°C (41°F)	10°C (50°F)	15°C (59°F)
С други видове боя като: повечето хлор-каучокови, винилни, алкидни покрития	Минимален	24 часа	16 часа	12 часа	8 часа	4 часа	3 часа
	Максимум	10 дни	10 дни	7 дни	4 дни	4 дни	4 дни

Забележки:

- Повърхността трябва да е суха и без замърсявания
- Гланцовите финиши изискват подходящ предходен слой

Интервал на препокриване за ДСС до 75 µm (3.0 мила)							
Препокриване	Интервал	-10°C (14°F)	-5°C (23°F)	0°C (32°F)	5°C (41°F)	10°C (50°F)	15°C (59°F)
С различни двукомпонентни епоксидни и полиуретанови покрития	Минимален	48 часа	24 часа	16 часа	12 часа	8 часа	6 часа
	Максимален интервал при излагане на пряка слънчева светлина	2 месеца	2 месеца	2 месеца	1 месец	1 месец	1 месец
	Максимален интервал когато НЕ се излага на пряка слънчева светлина	3 месеца	3 месеца	3 месеца	2 месеца	2 месеца	1 месец

Забележка: повърхността трябва да е суха и без всякакво замърсяване

# SIGMACOVER™ 280 LT

## Време на втвърдяване за ДСС до 75 µm (3.0 мила)

Температура на повърхността	Суха на допир	Сух за работа	Пълно втвърдяване
-10°C (14°F)	20 часа	32 часа	21 дни
-5°C (23°F)	10 часа	16 часа	14 дни
5°C (41°F)	5 часа	6 часа	9 дни
10°C (50°F)	3 часа	4 часа	7 дни
15°C (59°F)	2 часа	3 часа	5 дни

Забележка: необходимо е поддържане на постоянен приток на свеж въздух по време на нанасяне и втвърдяване на боята (виж лист 1433 и 1434)

## Време за работа (при вискозитет на нанасяне)

Температура на смесените база и втвърдител	Време за работа при вискозитет за нанасяне
5°C (41°F)	10 часа
10°C (50°F)	8 часа

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- За боя и препоръчителни разтворители виж листа за безопасност 1430, 1431 и съответните листи с данни за безопасност
- Това е боя на основата на разтворител и трябва да се избягва вдишване на боя или изпарения при шприцването, както и контакт на мократа боя с кожата или очите

## НАЛИЧНОСТ В СВЕТОВЕН МАЩАБ

Целта на PPG Protective and Marine Coatings е винаги да се доставя един и същ продукт в целия свят. Въпреки това, понякога са необходими малки промени в продукта, за да се спазят местните или национални изисквания/обстоятелства. При тези обстоятелства се използват алтернативни технически спецификации за продукта

# SIGMACOVER™ 280 LT

## СПРАВКИ

• Таблици за преобразуване	виж информационен лист	1410
• Обяснение на листите с технически данни за продуктите	виж информационен лист	1411
• Указания за безопасност	виж информационен лист	1430
• Безопасност в затворени пространства и здравна безопасност, Риск от експлозия – токсична опасност	виж информационен лист	1431
• Безопасна работа в затворени пространства	виж информационен лист	1433
• Указания за осигуряване на приток на свеж въздух	виж информационен лист	1434
• Почистване на стоманата и отстраняване на ръжда	виж информационен лист	1490
• Спецификация за минерални абразиви	виж информационен лист	1491
• Относителна влажност на въздуха – температура на повърхността – температура на въздуха	виж информационен лист	1650
• Работна Процедура на PPG Protective & Marine Coatings за Боядисване на Баластни Танкове Ново Строителство		

## ГАРАНЦИЯ

PPG гарантира (i) правото си на собственост над продукта, (ii) че качеството на продукта отговаря на спецификациите на PPG за такъв продукт, в сила по времето на производство и (iii) че продуктът ще бъде доставен без основателен иск от някое трето лице за нарушаване на какъвто и да е патент в САЩ, който включва продукта. ТОВА СА ЕДИНСТВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ, КОИТО PPG ДАВА И ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ ИЗРИЧНИ ИЛИ МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ, ПО СИЛАТА НА УСТАВ ИЛИ ПРОИЗТИЧАЩИ ПО ДРУГ НАЧИН ОТ ЗАКОН, В ПРОЦЕС НА СДЕЛКА ИЛИ ТЪРГОВСКИ ОБИЧАЙ, ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ВСЯКА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ЗА УМЕСТНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ ИЛИ УПОТРЕБА, СЕ ОТХВЪРЛЯТ ОТ PPG. Всеки иск според тази гаранция, трябва да бъде подаден от Купувача до PPG писмено в рамките на пет (5) дни след като Купувачът открие дефекта, но в никакъв случай не по-късно от изтичането на приложимия срок на годност на продукта, или една година след датата на доставка на продукта до Купувача, което от двете събития настъпи по-рано. Ако Купувачът не успее да уведоми PPG за такова несъответствие, както е посочено тук, това ще попречи на Купува да получи обезщетение съгласно тази гаранция.

## ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ PPG НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ СЪГЛАСНО КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ ЗА ОБЕЗЩЕТИЕ (БЕЗ ЗНАЧЕНИЕ ДАЛИ Е ВЪЗ ОСНОВА НА НИКАКЪВ ВИД НЕБРЕЖНОСТ, БЕЗВИНОВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ) ЗА КАКВИТО И ДА Е КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ПО НИКАКЪВ НАЧИН СВЪРЗАНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ИЛИ В РЕЗУЛТАТ НА НИКАКВА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА. Информацията в тази спецификация е предназначена единствено за насока и се основава само на лабораторни изследвания, които PPG смята, че са надеждни. PPG може да променя информацията, която се съдържа тук по всяко време като резултат от практически опит и непрекъснато развиване на продукта. Всички препоръки или предложения, свързани с употребата на продукта на PPG, в техническата документация или в отговор на определено запитване, или по друг начин, са базирани на данни, които доколкото е известно на PPG, са надеждни. Продуктът и свързаната информация са създадени за потребители, които притежават необходимите знания и производствени способности в индустрията и крайният потребител е отговорен да определи до колко е подходящ продукта за негова собствена употреба и се приема, че Купувачът е направил това по свое собствено усмотрение и риск. PPG не контролира нито качеството, нито състоянието на субстрата, нито многото фактори, които засягат използването и прилагането на продукта. Затова PPG не приема никаква отговорност, произтичаща от някаква загуба, нараняване или щета, в резултат от такава употреба или съдържанието на тази информация (освен ако няма писмени споразумения, които сочат обратното). Промени в средата на приложение, промени в процедурата на използване или екстраполирането на данни може да причини незадоволителни резултати. Тази спецификация заменя всички предишни версии и Купувачът носи отговорност да гарантира, че тази информация е актуална преди употреба на продукта. Актуални спецификации за всички защитни и корабни облицовки на PPG (PPG Protective & Marine Coatings) има на адрес [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com). Английският текст на тази спецификация ще има превес над своите преводи.

В зависимост от специфичната държава, където ще бъде приложена боята, следните версии са налични:

Продуктов код	Цвят	Справка
181451	жълто-зелен	4009002200 (144497 база, 181453 втвърдител)